ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

Իչպու Մէճմուայը Հավատիս գազէթ վէ խօրթու կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն թապ ու նէշր օլունաճագ տըր։
Սէնէլիյի բէշին օլարագ 200 ղրշ։
Ալթը այլըղը 100 »
Թաշրալար իչին բօսթա իւճրէթի 45 ղրշ. զամմ օլունուր։
Մէքթուպ վէ սայիրէ՝ Ց. Թօլախեան իսմինէ կէօնտէրիլիր։

Իլանաթըն 1 սըրասը պիր տէֆալըգ իչին 3 ղրշ.
Իքինճի տէֆա իչին 2 »
Իւչէր տէֆա իչին 1 »
Իլք սահիֆէսինտէ գօնուլան իլանաթ միւսթէսնա օլուպ, պէհէր սաթըրը 10 ղրշ. տըր։
Թաշրալարտան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթըն բօսթա մէսարիֆի, կէօնտէրէն վէրէճէք տիր։

30 Բարա

ՈՒՍՄԱՆԼՈՒ ՔՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ
ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

30 Բարա

ԱՍԻԹԱՆԷ 12 ՀՕՔՏԵՄԲԵՐ

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻՒՆՏԵՐԻՃԱԹ

Տախիլիյէ։ — Աջգայիհ։ — Աչաղըի Մըսըր։ — Տիւնոնի ումումիյէնին տայիր պիր լայիհա։ — Թէգալիւ նիզամնամէսի։ — Եէնի պիրթարզ վաբօր իլէ ֆիլիգա։ — Ճէնապը աշգ։ — Թէլէկրաֆիաթ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւն սապահ զաթը հազրէթի Բատիշահի, Գուրպան-պայրամը օլմագ միւնասէպէթիյլէ ալէյհի վալէս իլէ Պէշիքթաշ ճամիսինէ ազիմէթլէ, էտիւէյի լազըմէյի պիւ էյֆա, Պէշիքթաշ սահիլսէրայընը թէշրիֆ պուեուրտուգլարընտա, ատէթտէն օլան մէրասիմի թէպրիք, վիւքէլայի ֆիխամ վէ րիճալը տէվլէթլէ իւմէրայի ասքէրիյէ վէ իւլէմա հազարաթը թարաֆընտան իճրա օլունարագ, թէքրար Եըլտըզ սէրայը հիւմաեունունա ավտէթի շահանէ վուգու պուլմուշ տուր։

—Իւթէրն Էքսբրէս ղազէթասը, Տօպրուճա էհալիի միւսլիմէսի հագգընտա պու կիւնքի նիւսխէսինտէ միւնտէրիճ թէլէկրաֆտան պահսլա տիյօր քի ․․․ Թաստիգ օլունակէլէն մէզքիւր թէլէկրաֆնամէսին, Տօպրուճա միւսլիման էհալիսի, Րումանիա մէմուրլարը թարաֆընտան կէօրտիւքլէրի սուի հարաքէաթ սէպէպիյլէ, ֆէվգէլատէ մէյուսիյէթ իչինտէ պուլունմագտա տըրլար։ Խուսուսիյլէ չըգան մայըս 31 տէ ագտ օլունան էմլաք գանուննամէսինին իճրասընտա պիր թագըմ սուի իսթիմալաթ վէ հագգսըզ մուամէլաթ իճրա օլունուպ, չիքեաեաթը չէտիտէեէ էսաս օլմագտա տըր։ Պունտան գաթինազըր, էմլաքը խուսուսիյէ իլէ էմլաքը միրիյէ արասընտա թայինի հուտուտ մուամէլէսի իճրա խուլունտուղունտա, հիւքիւմէթէ մէնֆաաթ վէ էֆրատա մազարրաթ օլմագ իւզրէ, թայինի հուտուտ խուլմէքտէ տիր, վէ հայտուտլարըն թէճավիւզաթընը մէնն իթմէք իւզրէ, Պուլկար հուտուտունա իգամէ խուլնմըշ օլան ասքէրլէրին, Պուլկար քէօյլիւլէրի հագգընտա իճրա իթտիքլէրի մուամէլէի չէտիտէ՝ հագգսըզլըղը տահա զիեատէ արթըրմըշ տըր։ Համթա րիվայէթ օլունտուղունա կէօրէ, մէմուրիյէնի մըլքիյէ՝ պիր թագըմ սուի հարաքէաթ իլէ, էզճիւմլէ սըգ սըգ վուգու պուլտուղու իւզրէ, էհալինին էն զիեատէ միւհթաճ օլտուղու զէմանլարտա էօքիւզ արապալարընը վէ մէքեարէ հայվանլարընը ճէբրա իլէ թութարագ, քէօյլիւլէրին էօմրինէ պիր պար օլմագտա, վէ ալըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ, պու պապտէ հիչ պիր բարա վէրմէմէքտէ, վէ սալթ պիր վատ իլէ իքթիֆա խուլմէքտէ տիր։

Հագգլարընտա էն զիեատէ չիքեաեէթ օլունան մէմուրլար իչինտէ Քէօսթէնճէ միւտիրի տախի պուլունմագտա տըր քի, միւմաիլէյհին նուֆուզլու թարաֆտարլարը օլտուղու իչին, պունա իսթինատէն ատէթա ճէպպար կիպի մուամէլաթ իճրասընտա պուլունմագտա իմիշ։

Հալ պու մէրքէզտէ օլտուղունտան, Տօպրուճա միւսլիմանլարընըն հիճրէթտէն պաշգա չարէլէրի գալմամըշ, վէ զաթէն հիճրէթէ տէ պաշլանըլմըշ տըր։ Պու քէրրէ իսէ միւթէպէրանը Իսլամիյէտէն միւրէթթէպ պիր հէյէթի մէպուսէ, հալքըն հիւքիւմէթի մէրքէզիյէ արզ իթմէք, վէ էյէր գապիլ իսէ, հիճրէթին էօնիւնի ալապիլմէք սուրէթտէ մէզքիւր չիքեաեաթա պունտան պէօյլէ սէպէպիյէթ վէրիլմէմէքլիկի իսթիրհամ էյլէմէք իւզրէ Պիւքրէշ չէհրինէ կիթմիշ տիր։

—Կազէթ Նասիօնալ ղազէթասը, մէսալիհի Մըսըրիյէ հագգընտա Մ. տը Պիզմարգըն քէնտի իֆատաթընա տայիր Թայմս ղազէթասընըն Բարիս մուխպիրի թարաֆընտան տէրմիեան օլունան սէօզլէր միւնասէպէթիյլէ միւթալաա խոէրէք, տիյօր քի, չիմտիյէ գատար Մ. տը Պիզմարգ Մըսըր մէսէլէսի հագգընտա քիմսէյէ իճրայի վէսաթաթ էյլէմէմիշ տիր։ Համթա պէք ճիտտի սէպէպլէր վար տըր քի, Լօնտրաեա կիթմէզտէն էվվէլ միւշարիլէյհ թարաֆընտան գօնթ Միւնսթէրէ վէրիլէն թալիմաթ, գօնթը միւմաիլէյհին պու պապտէ հիչ պիր ․․․ մուխպիրինին իֆատաթը քեամիլէն պի ասլ ու էսաս տըր։

Տիկէր թարաֆտան Կազէթ տը Լ'Ալմանի տիւ Նօր ղազէթասը, Թայմսի րէսմի պիր պէնտի մախսուս նէշր իլէ, պունտա Թայմս ղազէթասը գավլինճէ, ախիրէն Պրինս տը Պիզմարգըն Ինկիլթէրրա բօլիթիգասը հագգընտա իթմիշ օլտուղու միւթալէանըն րիվայէթինին գաթիյէն ասըլ ու էսասը օլմատըղընը թէրմիեան էյլէմիշ տիր։

—Պէրլինտէն Տէյլի Նիւզ ղազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մըսըր մէսէլէսինէ տայիր Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսա արասընտա իճրա օլունան մուխապէրաթ խօշնուտ օլունաճագ պիր սուրէթտէ տէվամ իթմէքտէ օլուպ, խաթիմէտէ պիր իթիլաֆը տօսթանէ հուսուլի մէմուլ իմիշ։

Տէյլի Նիւզ մուխպիրինին իլավէթէն իֆատէսինէ նազարէն, Ինկիլթէրրանըն մէթալիպաթը Պէրլինտէ պէք միւթէտիլ ատտ օլունմագտա օլուպ, էյէր Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսա արասընտա պաղը միւշքիւլաթ թէհատտիւս իտէր իսէ, պիր գօնֆէրանս թէշքիլի լիւզումունա էվվէլ ․․․ թարաֆընտան գարար վիրիլէճէք իմիշ։

—Թայմս ղազէթասընըն զաննընա կէօրէ, Ֆրանսա իլէ Ինկիլթէրրա արասընտաքի մուխապէրաթ էօլընտա օլուպ, Ինկիլթէրրա հէր նէ գատար քէնտի միւտախէլէսիյլէ պաղը հուգուգու մախսուսէ գազանմըշ իսէ տէ, իչպու հուգուգա թօգունմագսըզըն, Ֆրանսանըն մէնաֆիինի տախի հէր վէճհ իլէ խօշնուտ իթմէքլիկի չէտիտէն արզու էյլէմէքտէ տիր։

Մէզքիւր ղազէթա, ալաֆրանկա Հօքտ. 17 թարիխլի նիւսխէսինտէ տիյօր քի, պաղը Ֆրանսըզ ղազէթալարընըն չիտտէթլի լիսանընա բաքմայըն, Մըսըրըն թէնսիգաթը հագգընտա Ֆրանսա իլէ Ինկիլթէրրա արասընտա պիր իթիլաֆը տօսթանէ պուլունաճաղը մէմուլ տուր։

—Մըսըր սէֆէրինտէ պուլունմուշ օլան Ինկիլիզ ասքէրինէ թէվզի օլունմագ իւզրէ իքի միտալյա տարպ խուլմէսի գրալիչա հազրէթլէրի թարաֆընտան էմր օլունմուշ տուր։ Պու միտալյալարտան պիրինին իւզէրինտէ "Իսքէնտէրիյէ, 11 յուլիւս 1882" վէ տիկէրի իւզէրինտէ "Թէլ-էլ-Քէպիր" քէլիմէլէրի հէքք օլունմուշ օլաճագ, վէ պիրինճիսի պահրիյէ վէ իքինճիսի պէրրիյէ զապիթան վէ նէֆէրաթընա թէվզի գըլընաճագ տըր։

—Թէլ էլ Քէպիրտէ զապթ խուլնմըշ օլան Արապիյէ չատըրը պու քէրրէ Լօնտրաեա նագլ օլունմուշ, վէ Բօրտսմութա էհալիսինէ սէյր իթտիրիլմիշ տիր։ Իչպու չատըր, չայէլէրրա մախսուս սալմանաթ վէ սարաթլա միւզէյեէն օլուպ, սաթըն վէ կիւմիւշ թէզեինաթը հավի իմիշ։

—Իսքէնտէրիյէտէն Սթէնտըրտ ղազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆնամէյէ պագըլըր իսէ, ․․․ վէ զիեան հագգընտա ․․․ գատար իւչ կիւնտէն ․․․ ֆօսս Մըսըր հիւքիւմէթինէ արզուհալ վիրմիշլէր տիր։ Թալէպ օլունան թազմինաթըն միգտարը մէճմուի 6 միլիոն ինկիլիզ լիրասընա պալիղ օլմագտա տըր։

—Մըսըրըն տիւեուն սանտըղը պու քէրրէ բարօրթօսունու նէշր էյլէմիշ, վէ պու բարօրթօտան, չիմտիյէ գատար պիրիքտիրմիշ տիւեուն իչին պիր միլիոն 200 պին ինկիլիզ լիրասը, վէ միլլէթի տիւեուն իչին իսէ 250 պին ինկիլիզ լիրասը ալըղ խուլմըշ օլտուղու անլաշըլմըշ տըր։

—Ռումելի Թիւճճարինէնին իւչ այ թէմտիտինի միւպէյյին օլարագ Խըտիվ հազրէթլէրի թարաֆընտան նէշր օլունան գարարնամէ, Մըսըրտա մէնաֆիի թիճարիյէյի ․․․ վէ մէհաքիմի միւխթէլիթէ ազալըղը պուլունան տէվլէթլէր թարաֆընտան գապուլ օլունուպ, եալընըզ Րուսիա, Աւստրիա, Բօրթիկէզ վէ Տանիմարքա տէվլէթլէրի ճանիպինտէն հէնուզ օլ պապտէ մուվաֆագաթ էտիլմէմիշ տիր։

—Պիր վագըթտան պէրու Ալյոն ճիվարլարընտա, Արնավուտ հայտուտլարընտան միւրէթթէպ օլմագ իւզրէ, միգտարըճա պիւյիւք պիր էշգըեա չէթէսի թիւրէմիշ օլուպ, օլ թարաֆտա իգտիրին էմբավսիլ ղազէթասընա կէօրէ, էշգըեայի մէրգումէ սօն տէֆաքի նիւմայիշինտէ, պիր Րում բաքասընը տաղ ալըրըմըշլար, վէ սէպիլ թալիպ էտիլին ճէհիմճէ պիր մէպլաղ թալէպ իթմէքտէ պուլունմուշլար տըր։ Մահէլլի ասաքիրի զապթիյէսի հայտուտլարը թագիպ իթմիշ իսէ տէ, հէնուզ ․․․ հայտուտլար հագգընտա խաթըրը սուրէթտէ իթթիմամ պուլունմամըշ տուր։

—Զըգան հաֆթա զարֆընտա Տէնիզլիտէն իզմիրէ վիրուտ իտէն պիր մէքթուպտա պէեան օլունտուղունա նազարէն, Տէնիզլիտէ սոն զամանլարտա սաաթ գատար եաղմուր եաղըպ, չէհրի մէզքիւրտէ չիտտէթլի պիր սէլ թուղեանը վուգու պուլմուշ տուր։ Շէհրտէ հասըլ օլան սէլլէր, օն իքի գատար էվի պիրլիքտէ ալըպ կէօթիւրտիւքլէրի կիպի, իւչ ատէտ ճամիյի տախի ճիտտէն խասարատէ գըլմըշլար տըր։ Էքսէր մահէլլէրտէ էհալինին պուղտայ անպարլարընը սու պասըպ, մահսուլաթըն պիւյիւք գըսմընը տախի սուլար կէօթիւրմիւշլէր տիր։ Եիւզ գատար տախի հայվանաթ պու ֆէլաքէթտէ գուրպան օլուպ, վագը օլան զարարըն միգտարը իսէ, պինլէրճէ լիրալարա պալիղ օլմուշ տուր։

—Սագըզտա Պանգ Արլախանճէլօսնամ չիրքէթ, 8 միլեօն ղրուշ աչըգ իլէ իֆլաս իթմիշ տիր։

—Գարատէնիզտէ հալէա չիտտէթլի հավալար իթմէքտէ օլտուղունտան, չու հիւքիւմէթլէրտէ հիչ պիր վաբօր օլ ճանիպէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթէ ճէսարէթ իտէմէմիշ տիր։ Մաաամաֆիհ Քուրտօէու համիլ օլան Վլատիմիր վաբօրու տախի, տիւն ագշամ գատար Պօղազ իչի լիմանընտան հարէքէթ իթմէմիշ տիր։ Եագընտա օլ թարաֆտան ֆէնա խապէրլէր ալընաճաղընտան գօրգուլմագտա օլուպ, չիմտիքի հալտէ ալընան խապէրլէր միւչէվվիշ վէ նաթէմամ տըրլար։

Թարիխլիյէ ․․․ Հօք. 22 թասընա աթինէքի թէլէկրաֆ քէշիտէ գըլընմըշ տըր։

"Ալֆիրին Նէհրի իւզէրինտէ միւճէտտէտէն ինշա օլունան քէօբրիւնիւն րէսմի քիւշատը եարըն մուհթաշէմ սուրէթտէ վուգու պուլաճագ տըր։ Վալիի վիլայէթ ճէմիլ բաշա հազրէթլէրի րէսմի մէզքիւրէ րիասէթ պուեուրաճագլարը կիպի, վիլայէթին ճիւմլէ մէմուրլարը միլքիյէ վէ ասքէրիյէսի վէ միւթէպէրանը վէ գօնսօլօսլար տախի հազըր պուլունաճագլար տըր։ Պիր խայլի սանճագլարլա պիւնլիքտէ չատըրլար գուրուլմուշ օլուպ, պիր ասքէրի մուզիգասը թարաֆընտան տախի մէնզարէ քիւշատ օլունաճագ, վէ խասսէթէն ճէլպ իտիլմիշ օլան պիր ֆօթօկրաֆճը մարիֆէթիյլէ մէզքիւր մէնզարէնին թասվիրի չէքիլէճէք տիր։

"Աքշամըը տախի ֆիշէնքլէր աթըլըպ, ճիվար գարիէլէրտէն խըշխըրճճ ճէմիյէթ պուրատա պուլունաճագ տըր։

"Եաղմուրլար եաղմըշ օլտուղունտան, թարլալարըն մուամէլաթընա եէնի վագըթտա պաշլանըլմըշ տըր։"

—Պու տէֆա Օտէսսատան, միւշահատ ․․․, թիճարէթ վէ զիրաաթ նէզարէթի ճէլիլէսինէ վարիտ օլան պիր գըթա թահրիրաթտա, թիւթիւն մահսուլունտա բիրէ չէքիլինտէ սարըլեա մայիլ էէչիլ րէնկտէ վէ թիւթիւնին էէչիլ եափրագլարը իւզէրինտէ ․․․ իլէ միւշահէտէսի գապիլ օլան պիր նէվ պէօճէք արըղ օլարագ, եափրաղըն էթլի վէ տամարսըզ օլան վէ քէզա սար թարաֆընա մէրպուտ պուլունան մահէլլէրինի եէյիպ եափրագլարը ֆէնալաշտըրմագտա, վէ գուրուտուպ մահվ իթմէքտէ օլտուղու, վէ գուրու եափրագլարըն իւզէրինտէ տախի միւշահէտէ օլունուպ, թօբրագ իչինտէ գըշլատըղը վէ վագթիյլէ մէյտանա թախըշմա Անատօլուտան վէ Րումէլիտէն ճէլպ օլունմուշ օլտուղունտան պահսլա, մէզքիւր պէօճէքլէրին գուրու թիւթիւն իլէ օլ թարաֆա կէչմիշ օլաճաղը մէմուլ խուսուսի միւնտէրիճ պուլունմուշ տուր։

Վագթա 20-30 սէնէ էվվէլ Րուսիէի վէ Անատօլուտան քիւլլիյէթլիճէ թիւթիւն Րուսիաեա իտխալ օլունմագտա իտի։ Ֆագաթ չէնտ սէնէտէն պէրու Րուսիատա հիւքիւմէթին թէշվիգի վէ էհալինին հավէս վէ ղայրէթիյլէ թիւթիւն մահսուլու զէրի օ տէրէճէճէ վասըլ օլմուշ տըր քի, խարիճտէն թիւթիւն ճէլպինէ ասլա իհթիեաճըը գալմամըշ տըր։ Շու հալտէ մէզքիւր մուզիրր պէօճէկին մէմալիքի Օսմանիյէտէն կիտէն թիւթիւնլէրտէն հասըլ օլաճաղը մէմուլ օլունամազ, չիւնքի մէմալիքի չահանէտէ զէրր օլունան թիւթիւնլէրտէ՝ բէօյլէ պիր պէօճէք միւշահէտէ օլունմամըշ տըր, վէ հիչ պիր թարաֆտան պունա տայիր իշարաթ վէ իխպարաթ չիմտիյէ գատար վուգու պուլմամըշ տըր։ Մահէզա թիւթիւն մահսուլաթընըն էճիլ վէ էսասը գուրու եափրագլարընտա պուլունմուշ պիր ֆէնալըգ միւշահէտէ օլունտուղու թագտիրտէ, իճապը իճրա օլունմագ իւզրէ ․․․ էտիլմէ ․․․ խուսուսը ․․․ էտիլէճէք տիր։ (Զիր--Բ)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ամն. Ներսէս սրբազանըն իսմի կիւնիւ օլմագ միւնասէպէթիյլէ, ճումա իրթէսի վէ բազար կիւնլէրի կէրէք միլլէթտէն վէ կէրէք միլէլի սայիրէտէն բէք չօգ զէվաթը միւթէպէրէ, բիւզգօլօսան վէ րէսմի հէյէթլէր Խասգէօյէ կիտէրէք, միւշարիլէյհ սրբազանըն էեամի մախսուսլարընը թէպրիք իթմիշլէր տիր։

—

Ատէնապետլէր դիւանը, Պէյօղլունտա էմլաքը միլլիյէտէն Ալքազար թէաթրօսու մէսէլէսի հագգընտա իճրայի միւզաքէրէ էյլէմէք իւզրէ, ագտը իճթիմա իթմիշ, խայլի միւզաքէրաթ վէ միւպահասաթտան սօնրա, մէզքիւր թէաթրօ արսասընա վէրիլէն 2500 լիրա, տէեէր ֆիեաթընտան բէք տուն օլտուղու իչին, Ալթընճը տայիրէյի պէլէտիյէյէ բրօթէսթօ իթմէքլիկէ գարար վիրմիշ, վէ մէզքիւր դիւանըն տիւն իճթիմայը թէճէմմիւլի միւզաքէրէ պուլունմուշ տուր։

—

Երուսաղէմ բաթրիգի Ամն. Եսայի սրբազան հազրէթլէրի, տիւչար օլտուղլարը խաստալըգտան պիւսպիւթիւն գէսպի իֆագաթ իթմիշ, վէ հէքիմճէ միւտավամաթ արթըգ հաճէթ գալմամըշ օլտուղունտան, միւշարիլէյհին էօնիւմիւզտէքի ճումա իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն, Երուսաղէմ պօրճու իչին Թօբլանըլան իանէյի պիզզաթ տէվշիրմէյէ պաշլայաճագլարը իչիթիլմիշ տիր։

Բաթրիգի միւշարիլէյհ զաթէն պու իշէ մուգատտէմա թէշէպպիւս իթմիշ իտի, խաստալըղը իւզթէ կէլէրէք, թաթիլէ մէճպուր օլմուշ իտի։

—

Երուսաղէմ էմլաքը միւտիրի Պէր. Վէհապետեան Ցարութիւն էֆէնտի կէչէնլէրտէ էմլաքճա պիր մասլահաթտան տօլայը Եաֆաեա կէլիպ, պիր գաչ կիւն գալտըգտան սօնրա, Երուսաղէմ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

ԱՇԱՂԻ ՄԸՍԸՐ

—

(1207 Դէ-Նէնդրէն տէլմ էն Էնդամ)

Եաղբն օրթասընտա վուգու պուլան վէ ֆասլը սէյֆ թապիր օլունան Նիլ սուլարընբն ճօչմասը բէյ տեր բէյ զուհուրա կէլիպ, թէմամուզուն օրթասընտա կիթտիքճէ արթար վէ չիտտէթ քէսպ իտեր, չէօյլէ քի մուգատտէմա պէրրագ օլան սուլարը պուլանմաեա վէ պատհու քիլ ըէնկինէ եագբն պիր գէրմըզըլըգ քէսպ իտերէք, չամուր իլէ մալամալ վէ միլէմմա օլարագ ագմաեա պաշլարլար։

Հոկտեմբեր աեբն օրթասընտա սուլար չէքիլմէեէ վէ բէյ տեր բէյ աղալմաեա եիւզ թուրթուպ, կիւզ ֆասլընտա եանի կիճէ կիւնտիւզ պիր օլմագ էնասընտա պիր սիքիւնէթ վէ տուրկունլուգ հալի քէսպ իտերլեր։ Նոյեմբեր աեբնտան պէտ իլէ յունվարա գատար կէօզէ վուրուր սուրէթտէ սուլար աղալբպ, կիթտիքճէ չէքիլիրլեր, վէ պու չէքիլմէք տախի պիրտէն պիրէ վուգու պուլմաեբպ, բէյ տեր բէյ վէ նիզամը սուրէթտէ վուգուա կէլտիկինտէն յունիսէ գատար տեվամ իտեր։

Աշաղի Մըսըր թօբրաղընը սուլամագ իւզրէ միթէատտիտ սու ճէտվէլլերի մէվճուտ օլուպ, պունլարըն իչինտէ չայեանը էհէմմիեէթ օլանլար՝ եալընըզ ալթիտէ պէեան վէ ուֆագ թէֆթէք գանալար զիբրինտէն սարքը նազար օլունուր։

1° Էլ Մաչ. Գահիրէտէն տէօրթ քիլօմէթրօ ուզագտա օլարագ զուհուրա կէլիպ, իւզէրինտէ կէմի իշլեր, պաեունուն ուզունլուգու 160, վէ էնլիլիկի 150 քիլօմէթրօ օլտուգու հալտէ, Մէրէբէ տողրու կիտէրէք օրատա պիթեր։

2° Տամանհուր ճէտվէլի օլուպ, ու[illegible] պարէթ տիր։

3° [illegible] գէչթա գօլունու՝ Մարիութ կէօլինէ բապթ իտէր։

4° Մահմուտիէ ճէտվէլի տիր քի, Ֆուահ եագընարընտա Իսկէնտէրէյի Բօզէթթա գօլու իլէ պաղլար։ Պու տախի դապիլի սէյրի սէֆթայն օլուպ, ուզունլուգու 100 քիլօմէթրօ տուր։ Իշպու ճէտվէլ օն այ զարքընտա Մէհէմմէտ Ալի բաշա վագթընտա վէ անըն հիմմէթի իլէ աչտրբլըպ, պու կիւնքի կիւն Մըսըրըն էն պիյիւք, մունթազամ վէ միւքէլլէֆ ատտ օլունան չէյլերտէն պիրիսի տիր։

Նասըլ քի տէտիք պիրինճի բատտէտ օլան իշպու գանալարտան պաշգա պիր թաղըմ ուֆագ գանալար տախի վար իսէ տէ, պունլարըն պիրէր պիրէր զիքրի հէմ կիւ[illegible] վէ հէմ ուզուն օլաճաղընտան, սարֆը նազարլա, եալընըզ իչլերինտէն պահրլեէ վէ հարպիեէ նօգթայի նազարբլյա էն զիեատէ չէօհրէթ։ Եապ օլան վէ Մ. Ֆէրտինան տը Լէսէբս մարիֆէթիյլէ աչրլմըշ պուլունան գանալ տըր քի, Դըրմըզը տէնիզի՝ Ադ տէնիզ իլէ պիրլէշտիրէրէք պու սայէտէ պահրէյն տրասընտա իլհագիեէթ բէյտահ իթտիրմիշ տիր։ Պունուն Բօր-Սայիտտէն Սիւէյիշէ գատար օլան ուզունլուգու 160 քիլօմէթրօ, էնլիլիկի 58տէն 100 մէթրօ վէ տերինլիկի իսէ՝ 8 մէթրօ տուր։

Մըսըրըն ճիհէթի շըմալիսինտէ վագը սայիր կէօլլէր, կէօճիւքլէր վէ պալչըգլար մէվճուտ օլուպ, պունլարըն սուլարը՝ նիչէ ասրրլարտան պէրու պիր սիյագ իւզրէ հէմ չէքիլմէքտէ վէ հէմ վագթը կէլտիքտէ արթմագտա տըրլար։

Աշաղի Մըսըրտա քեային է՛ն մէշհուր վէ պաչըճա մահալլէրի չիմտի պիրէր պիրէր պէեան վէ թարիֆ իթմէեէ կէլէլիմ.

1· ԻՍԿԷՆՏԷՐԵԷ· Ադ տէնիզ սահիլինտէ վագը բէք իչլէկ իսկէլէ վէ հէր վէճհ իլէ մուհիմմ պիր պէլտէ տիր։ Իշպու մէմլէքէթ հագգընտա պիրինճի Պիյիւք Նաբօլէօն Պոնապարթ շու վէճհ իլէ պէեանը էֆքեար իյլէմիշ վէ սէօյլէմիշ տիր քի "Իսկէնտէր՝ քէնտի տէվլէթինէ բայիթախթ օլմագ իւզրէ Իսկէնտէրեէնին թէէսսիս վէ ինչասընը թասավվուր իյլէմէքլէ հագգագթէն աղամէթ վէ զիեատէ պիյիքլիկինիւ իսպաթ իյլէմիշ օլտու, չէօյլէ քի պու սաեէտէ քէսպ իյլէտիկի չերեֆ վէ իֆթիխար՝ գաղանտըղը բարլագ ֆիթնուհաթլարա նիսպէթէն տահա զիեատէ ազիմ վէ պիյիւք տիր։ Իշպու պէլտէ՝ ճիհանա բայիթախթ օլմագլըղա շայեան վէ սէդալար պիր պէլտէ տիր։ Ասիա վէ Աֆրիգա արասընտա [illegible] տիր պիր նօգթատա վէ լիմանը՝ Էսկի Քարթաժտան (Կարքեդոն) եանի թունուստան պաշլաեարագ Իսկէնտէրունա գատար եաեըլմըշ օլան վէ 500 ֆարսախտան միւրէթթէպ պուլունան պիր սէվահիլ իչին տէմիր ատթաճագ, վէ Նիլին տէնիզէ տէօքիւլտիյիւ պաչըճա աղըզլարընտան պիրիսինին պուլունտուղու պիր մէվգիտ քեային պուլունմագ հասէպիյլէ, ճիհանըն քեաֆֆէյի տօնանմալարը օրատա պարընապիրպ, էսկի լիմանը տէրունինտէ չիտտէթլի բիւկկեարլարտան վէ հէր նէվի թաարուզտան էմին պիր հալտէ օլարագ հըզգ օլապիլիրլէր։»

Իսկէնտէրէէնին մալիք վէ հայիզ օլտուղու պունճա խասիյէթ, ղըյմէթ վէ էհէմմիեէթէ նազարէն, ինկիլիզլէրին պիր քէրրէ պուրալարա աեագ պաստրգտան սոնրա, թէրք էտիպ չըգմալարը, եախօտ Էվրօբա տէվլէթլերի թարաֆընտան վիրիլէճէք գարարլարա հիւսնի մուվաֆֆագաթ վէ թէսլիմիյէթ կէօսթէրմէգլէրի բէք գօլայ չէյ օլմաեաճագ տը։ Ֆիլվագը շու Ինկիլիզլէրին՝ տիւնեանընն է՛ն մահիր վէ իշկիւզար թիւճարլարը օլտուգլարընա պագըլըրսա, քէնտիլէրինին պիր թաղըմ սավսաթալար իլէ վագըթ կէչիրիպ, պիթիւն ճիհանընն տիրլօմասսիյլէ էյլէնէպիլիյեէ բէք միւսթայիտ օլտուգլարը ոերքեար վէ պէտիտար տը։

2· ԱՊՈՒՔԻՐ· Իսկէնտէրեէտէն 20 քիլօմէթրօ ուզագլըգտա վէ շէհրի էդքիւրուն Շըմալի-Շարգի ճիհէթինա վագը նօգթաի ասքէրի նազարբլյա զայեէթ մուհիմմ պիր պէլտէ տիր։ Մէհէմմէտ Ալի բաշա՝ պուրասա զաեէթ ճէսիմվէ միւհքէմիսթիհքամլար եաբտըրբպ ֆէթհ օլունմազ պիր հալէ գօյտու։ Ցէնիզէ տողրո. չըգմըշ վէ ուզանմըշ օլան պուրոնու իւզէրինտէ պիր գալէ տախի մէվճուտ տը։ Ինկիլիզ ամիրալը Նէլսը՝ 1798 թարիխինտէ Ապուքիր լիմանընա սըղընմըշ վէ ամիրալ Պրիւիքսին թահթը գօմանտասընտա պուլունմուշ օլան Ֆրանսըզ տօնանմասընը քէամլէն միւզմէհալ վէ բէրիչան իյլէտի։

3· ԲՕՐ-ՍԱՅԻԴ· Արապլար թարաֆընտան ԲՇԻՏ թէսմիեէ օլունան իշպու պէլտէ Նիլ աղղընտա վագը օլտուղունտան, հէր սէնէ նէհրի մէղքիւբ սուլարը ճօչտուգտա, սուլանը։ Սէքէնէսի 15 պին նուֆուտան իպարէթ օլուպ, Իսկէնտէրեէ իլէ Գահիրէնին էմթաաճա թիճարէթկեահ պիր տէրօսու մագամինտա տը։

4· ՏԻՄԻԱԹ· 30 պին նուֆուսու շամիլ վէ Մըսըրըն պիր անախթարը հիւքմիինտէ պուլունան պիր մէմլէքէթ [illegible] Դաիրի եարը այ եախօտ [illegible] նին սաղ գէրբրը իլէ Մէնղալէհ կէօլիւ արասընտա վագը տարաճգ թօբրաղըն պիր տիր իւզէրինտէ մէպնի տիր։ Պուրատա բէք չօգ ասքէրի գըշլալար վէ պիր մէքթէպլի հարպիեէ մէվճուտ տուր։

ԲՕՐ-ՍԱՅԻԴ· Պու տախի Սիւէյիշ գանալընընն Ադ տէնիզ թարաֆընտաքի կէչիտին թա աղղընտա, վէ հավալէսի Մէնղալէհ կէօլիւնէ նաղըր պուլունան պիր լիման տը։ Մէնղալէհ կէօլիւնտէն պագըլըգտա, մէմլէքէթ թէմամիյլէ կէօրիւլիւր։ Պուրանընն էվվէրի, սէքէնէսի, վէ էհէմմիեէթի՝ Տիմաթ շէհրինէ միւսավի, ֆագաթ շիմալքի հալինտէ պաղը ճիհէթլէ անէ ֆայիդ վէ միւրաճճահ տը։

Ղարպ թարաֆընա տէօնիւլիպ, սէվահիլտէն այրըլարգտա, ՏԱՄԱՆՀՈՒՐ նամ պէլտէյէ թէսատիֆ օլունուր քի, օն պին նուֆուսու շամիլ, ֆագաթ Մահմուտիեէ գանալը եօլունտան պաշգա հէր նէվի իլհագիեէթ թարիգլերինտէն մահրումտը։

Աղաճըգ պէրիտե, եանի Շըմալի-Շարգի ճիհէթինէ տօղրու կիտիլտիքտէ, Նիլ սահիլինտէ վագը ՐԱՀՄԱՆԻՇ նամընտա պիր մէմլէքէթ զահիր օլուր։ Բահմանիշ իլէ Բօզէթթա պէյինտէ ԵՈՒԱՋ նամը իլէ պիր պաշգա շէհրին վիճուտի տախի կէօզէ վուրուր։ Էլ-ՔԷՊԻՐ (պէօյիւք) նամընը ալան ՄԱՀԱԼԼԷԹ իսմինտէքի պէլտէ՝ Գահիրէտէն սոնրա է՛ն մուհիմմ մէրքէզլերտէն պիրիսի տիր։ Նիլին սաղ գօլու իւզէրինտէ քեային պուլունան ՄԱՆՍՈՒՐԱ շէհրի՝ Մահալլէթ-էլ-Քէպիրէ նիսպէթլէ օլ գատար մուհիմմ տէյիլ տիր։ Քէզալիք ԹԱՆԹԱՀ իսմինտէ, Իսկէնտէրեէ-Տիմաթ վէ Գահիրէ տէմիր եօլ մէվզըքը հիւքմիինտէ պուլունան պէլտէ՝ էվվէլքիլէր գատար հայիզի էհէմմիեէթ տէյիլ տիր։

ՄԷՆՈՒՖ վէ ՊԷՆՀԱ՝ Նիլին չաթալլաշմըշ պուլունան իքի աղղընտա վագը օլտուգլարը հալտէ, Իսմայիլիա վէ Սիւէյիշ մէվզբլարը կիպի նօգթայի ասքէրի նազարբլյա ասըլ գանալը Պահրիեէ գըեասէն բէք մուհիմմատտ օլունամազլար։

Թիւլասայի քէլամտէ, ԳԱՀԻՐԷ՝ ֆէնընի հարպճա ուսում Աշաղի Մըսըր թէսմիեէ օլունան գըթանըն ասըլ մէրքէզի սայրլարըղընտան, պու եիւզտէն մէվգիճէ էհէմմիյեէթի պիրինճի բատտէտ տիր։

Մըսըրըն բայիթախթը օլան իշպու պէլտէ, ճէպէլ-Մօգաթթան թէսմիեէ օլունակէլէն տաղլարըն էթէյինտէ վէ Նիլին սաղ գըյրսընտան 800 մէթրօ գատար ուզագլըգտա քեային տիր։ Տէօրթ էթրաֆը 25 քիլօմէթրօտան իպարէթ օլան պիր տայիրէ [illegible] գահիրէ 340,000 նուֆուսու շամիլ ճէսիմ պիր պէլտէ տիր։ Իշպու նուֆուսուն 30 պինի էվրօբալը վէ 20 պինի եահուտի տիր։ Գահիրէտէ իլմ ու մէարիֆէ այիտ խայլի թէէսսիսաթ, պիր թաղըմ միւքէլլէֆ էպնիեէ, խասթախանէլէր, գըշլալար, վէ պիր տէ գալէ մէվճուտ տուր։

ՊՈՒԼԱԳ· Գահիրէնին պիր վարըշը, վէ էմթաայը թիւճճարիեէ նօգթայի նաղարբլյա պիր իսկէլէսի սայրլըր։ Մէքէնէսի՝ 18 պին նուֆուստան իպարէթ տիր։ Նիլի Միւպարէքին սասահիլի պօյունճա ուզանմըշ եայրլմըշ վէ թիճարէթկեահ մէմլէքէթլերէ մախսուս պուլունմուշ օլան հէր նէվի հարէքէթլէ մէմլու, վէլհասըլ կիւրիւլթիւլիւ վէ բաթբրթըլը պիր մէմլէքէթ տիր։ Պուրատա պիր մէքթէպի սանայի թէէսիս վէ ինչա իսթիլմիշ տիր։

ՃԻԶԷՀ· Գահիրէ իլէ Պուլագ արասընտա վագը մահալտէն աղաճըգ ուղաղա վէ պիր սիյագ իւզրէ կիտիլտիքտէ էօրիւնմէքտէ պուլունան պիր ուճտա քեային օլտուղունտան, օնլար իլէ պէրապէր իւչ քէօշէլի պիր շէքլ թէշքիլ իթմէքտէ պուլունմուշ վէ էթրաֆը ալչագ հիսարլար վէ նիմ գամէր շէքլինտէ օլարագ ալթը գըթա թապեա իլէ թահքիմ իտիլմիշ, վէ տէրունինտէ թօբլար տէօքմէեէ մախսուս ֆապրիգալար եաբըլմըշ օլան պիր մէմլէքէթ տիր։

Մըսըր հագգընտաքի իշպու թաֆսիլաթըմըզը թէմամիյլէ իքմալ իթմիշ օլմագ իչին, շուրասընը տախի իլավէթէն պէեան իտէլիմ քի, ասըլ Մըսըր տէնիլէն գըթանըն սաթհը՝ 550 պին 630 մուրապպա քիլօմէթրօտան միւրէքքէպ, վէ հավի օլտուղու նուֆուս՝ ճէման 5,800,000 պին քիչիտէն միւրէթթէպ տիր։

Մըսըր օրտուսու սուլհ վագթինտէ, 50,000 բիատէ, 4,500 սիւվարի, 2,700 թօբճու ասքէրինտէն, 560 բարէ թօբտան, 1,800 ասքէրի միւհէնտիստէն, 6,700 Պէտէվի, վէ Սանճագ թէսմիեէ օլունան 8,000 նէֆէրտէն միւրէթթէպ տիր։ Պունտան պաշգա, Սուտան Արապլարը վէ Քանասսէն տէնիլէն Ճանոբա թագըմը տախի պէրապէր օլարագ, 8000-10,000 նէֆէր տէ պաչը պօղուգ ասքէրի վար տըր։

Մուհարէպէ էնասընտա նիզամը ասքէրին մէճմուի մըգտարը 80,000է վէ պիր պու գատար տա պաչը պօղուգ նէֆէրաթ իլէ պէրապէր ճէման 140,000է պալիզ օլապիլիր։

Աֆրիգա տէնիլէն գըթայը ճէսիմլեէ նիսպէթլէ պիր ավուճ թօբրագ սաեըլան վէ էհէմմիեէթի ճիհէթիյլէ գատիմտէն պէրու ուսում ճիհանընն վէ խուսուսիյլէ պու կիւնլերտէ պրիթիւն էդրօբանընն նազարը տիգգաթընը մուճիպ, վէ Ինկիլթէրրանընն թամանը ճալիպ օլան իշպու գըթա հագգընտաքի կէրէք ասքէրի վէ կէրէք ճօղրաֆի նօգթայի նաղարբլյա վիրտիկիմիզ մալիմաթը մուխթասարէ պուրատա խիթամ պուլուր։

ՏԻՒԵՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԷ ՏԱՃԻՐ ՊԻՐ ԼԱՃԻՀԱ

—

Տիւեուն ուսումիեէ մէճլիսի խատբէսինտէ ինկիլիզ տայինլէրին վէքիլի Մ. Էտկար Վէնսան՝ թահվիլաթը Օսմանիեէնին միւպատէլէսի իչին պէր վէճհի աթի պիր լայիհա թէքլիֆ իյլէմիշ տիր։

1· — Տիւեուն ուսումիեէ Նիզամ

նամէսինտէ 2նճի վէ 3իւնճիւ վէ 4իւնճիւ սըրըֆլարա տախիլ միւսթէգրազլարը Օսմանիէ մուգապիլինտէ իւչ Թէրթիպ իւզրէ եօհամը Օսմանիէ իխրաճ օլունաճագ տըր ։

2· — Իւչ Թէրթիպին ֆայիզլէրի միւսավի օլուպ, րէս իւլ մալ Թէէտիեէսի իչին տիւեունը ումումիյէ Նիզամնամէսինտէ 2նճի վէ 3իւնճիւ վէ 4իւնճիւ Թէրթիպլէր հագգընտա Թային օլունան իմթիհազաթ ճարի օլաճագ տըր ։

3· — 1860, 63, 64, 65, 69, 72 վէ 73 իսթիգրազլարըյլա տիւեունը ումումիյէ Թահվիլլաթը, կէրէ.ք մուամէլէի գայտիեէսի իճրա օլունսուն վէ կէրէ.ք օլունմասըն, աթի իւզ գիւքըր չէրայիթ իլէ Թահվիլլաթը ճէտիտէ իլէ միւպատէլէ օլունաճագ տըր ։

Էվվէլա · — Մուամէլէի գայտիեէսի իճրա օլունան Թահվիլլաթ եէրինէ, միգտարը միւթէսավի իւզրէ Թահվիլլաթը ճէտիտէ վիրիլէճէ.ք տիր ։

Սանիէն · — Մուամէլէի գայտիեէսի իճրա օլունմաեան Թահվիլլաթ պէր վէճհի աթի միւպատէլէ օլունաճագ տըր ·

100 լիրալըգ 1860 իսթիգրազը 62 լիրա 90 սանթիմէ, 100 լիրալըգ 63, 64 իսթիգրազը 76 լիրա 30 սանթիմէ, 100 լիրալըգ 1872 իսթիգրազը 107 լիրա 75 սանթիմէ, 100 լիրալըգ 1865 իսթիգրազը 71 լիրա 60 սանթիմէ, 100 լիրալըգ 1869 իսթիգրազը 62 լիրա 40 սանթիմէ, 100 լիրալըգ 1873 իսթիգրազը 55 լիրա 25 սանթիմէ,

100 լիրալըգ եօհամը ումումիյէ իսթիգրազը 50 լիրա 25 սանթիմէ ։

4· — Րամազան Թահվիլլաթը՝ Նիզամնամէ ահքեամընա Թէվֆիգան միւպատէլէ օլունաճագ տըր ։

5· — Նիզամնամէնին 4իւնճիւ մատտէսի հիւքմիւնճէ, քիւսուրաթ իչին իթա օլունան իլմ ու խապէրլէր՝ այիտ օլտուգլարը Թահվիլլաթ չէրայիթի իւզրէ միւպատէլէ օլունաճագլար տըր ։

6· — Թէնզիլ օլունտուգու հալտէ, պիրինճի սընըֆ Թահվիլլաթ իչին տախի Թահվիլլաթը ճէտիտէ չըգարըլաճագ տըր ։

7· — Ըսհամը Թահվիլլաթ միւպատէլէյէ մուխթար օլուպ, միւպատէլէյի գապուլ իթմէտիքլէրի հալտէ, մուամէլէի գայտիեէ իլէ իքթիֆա օլունաճագ տըր ։

Տիւեունը ումումիյէ Թախսիսաթը պիր տահա Թէէճճիլ օլունուր իսէ, Նիզամնամէ հիւքմիւնճէ համիլլէրին հուգուգը սագլըգլարը քէմաքեան իպգա օլունաճագ տըր ։

Ումում Թէգաիւտ սանտըղընտան իսթիֆատէ իտէմէյէն մէմուրինի գատիմէյէ վէ անլէրտէն վէֆաթ իտէնլէրին իթամ վէ արամիլինէ Թախսիս օլունաճագ մաաշլարա տայիր Շուրայի տէվլէթտէն Թանզիմ օլունուպ, մէրիեէթի ահքեամընա ալը խաթիրզան իրատէի սէնիյէյի հազրէթի Բատիշահի չէրէֆթաալլուգ պույրուլան Նիզամնամէ տիր ·

1· — 96 սէնէսի մարթընտան կէրիյէ տօղրու 10 սէնէ իչինտէ ինֆիսալ իտիպ տէ, հալէն մաաշըլ պուլունան մէմուրինտէն Թէգաիւտինի Թալէպ իտէնլէրլէ, պունլարտան վէֆաթ իթմիչ օլանլարըն այիլէսինտէն մաաշ իսթէեէնլէրին, սէրվէթ վէ եա զարուրէթլէրինէ պագըլմայարագ, մէմուրինի միլքիյէ գարարնամէի ճէտիտի հիւքմիւնճէ, միւսթահագգ օլտուգլարը մաաշ, խազինէի մալիյէտէն մուխասսաս միւթէգաիտին վէ իթամ վէ արամիլ մաաշաթը մահլիւլաթընտան Թախսիս վէ իթա իտիլէճէ.ք տիր ։ Անճագ պու միսիլլու մէմուրինին պուլունտուգլարը մէմուրիեէթլէր մաաշլարը Թէնսիգի մաաշաթ գարարնամէսի ահքեամընա Թէվֆիգան հիսապ օլունաճագ, վէ Թէնսիգաթա տախիլ օլմաեան մաաշլարտան խումսը Թէնզիլ գըլընաճագ տըր ։

2· — Մուհաճիրին գօմիսիօնու մէմուրլարընըն 96 սէնէսի Թէշրինի սանիսինտէն, վէ ալիյէ Նէզարէթինէ մէնսուպ մէմուրլարըն տախի 97 սէնէսի մարթընտան մուգատտէմ.քի սէնէլէրտէ ինֆիսալ իտէրէ.ք, հալէն մաաշըլ պուլունանլարընտան Թէգաիւտինի Թալէպ իլլէեէնլէրլէ, պունլարտան մէգքիւր սէնէլէրտէ վէֆաթ իլլէմիչ օլանլարըն այիլէլէրինտէն մաաշ իսթէեէնլէրէ Թախսիս օլունաճագ մաաշլար տախի պիրինճի մատտէտէ զիքըր օլունան մահլիւլաթտան վէ նինէ օլ վէճհլէ Թախսիս գըլընաճագ տըր ։

3· — Պիրինճի մատտէտէ Թային օլունան 10 սէնէտէն էվվէլ.քի սէնէլէրտէ ինֆիսալ իտիպ տէ, հալէն մաաշըլ օլանլարա վէ անլէրտէն վէֆաթ իտէնլէրին իթամ վէ արամիլինէ մաաշ վէրիլմէզ ։

4· — Խազինէ.յի մալիյէտէն Թէգաիւտ սանտըղընա տէվրի մէմուրինի միլքիյէ գարարնամէսինին հիւքմիւ իգթիզասընտան պուլունան միւթէգաիտինի գատիմէտէն օլուպ, վուգուֆի վէֆաթլարըյլա Թէգաիւտ մաաշլարը խազինէի մալիյէ մահլիւլաթընա կէչէն..., քէօհնէ մաաշաթը մահլիւլաթընտան Թախսիս գըլընաճագ, վէ պունլար տախի պիրինճի մատտէտէ զիքըր օլունան մահլիւլաթընտան վէրիլէճէք տիր ։

5· — Մահլիւլաթը մէզքիւրէտէն մաաշ Թախսիս օլունաճագ մէմուրինտէն նիւզտէ 5 Թէվգըֆաթընըն մէգտար օլան 95 սէնէսի Թէշրինի սանիսինտէն սէնէի մէրգումէ չուպաթը նիհայէթինէ գատար 4 այ զարֆընտա ալ չօգ սանտըգա այիտաթ վիրմիչ օլանլար պուլունուր իսէ, վիրտիքլէրի մէպալիղ վէ Թէլէկրաֆ վէ բօսթա Նէզարէթինէ վէ վէրկի վէ րուսումաթ էմանէթլէրինէ մէնսուպ օլանլարտան 95 սէնէսի զաեէթինէ գատար տայիրէլէրի Թէգաիւտ սանտըգլարընա ալընան այիտաթ, մուգապիլինտէ իսթիտալարը իւզէրինէ Թէգաիւտ սանտըղընտան իատէ օլունաճագ տըր ։

6· — Մահլիւլաթը մէզքիւրէտէն Թախսիս օլունաճագ մաաշ հագգընտա իճրա գըլընաճագ Թէտգիգաթըն Թէգաիւտ սանտըղը իտարէսինէ հավալէ իտիլմէսի, Թէնզիլ վէ Թախսիս մաաշաթ իտարէսինէ մահսուս գօմիսիօնտա Թէտգիգ վէ Թաստիգ օլունտուգտան սօնրա Նէզարէթի մէզքիւրէ մազպաթասըյլա Շուրայի տէվլէթէ իրսալ գըլընաճագ տըր ։

7· — Մահլիւլաթտան Թախսիս օլունաճագ մաաշլար, Թարիխի Թախսիսինտէն իթիպարէն իթա գըլընաճագ տըր ։

8· — Կէրէ.ք իչպու Նիզամնամէնին Թարիխի իճրասընտա մէվճուտ պուլունան վէ կէրէ.ք պունտան պէօյլէ վուգու պուլաճագ օլան մահլիւլաթըն, երպապը իսթիհգագա սուրէթի Թէվզի վէ Թախսիսի, աթիմէ միւնալիւ Թէվզի իղն օլունաճագ տըր ։ Շէօյլէ .քի մահլիւլաթը վագըֆը, 500 ղրուշա գատար վէրիլէճէք օլան մաաշլարա, վէ տիկէր Նըսֆըն եարըն 500իւ կէչէրէ.ք պին ղրուշա գատար իթա իտիլէճէք օլան վէ գուսուրու պին ղրուշտան եօգարը Թախսիս գըլընաճագ պուլունան մաաշլարա իթա օլունուր ։ Անճագ հէր գըսըմ Թախսիսինտէ, մաաշլարըն միգտարընա աղլարը չօգլարընա վէ իթամ վէ արամիլ մաաշլարը, հէր հալտէ էվէլ օ գըսըմ մահլիւլաթ .քի միւթէգաիտին մաաշլարընա Թագտիմ գըլընըր, վէ միգտարէն եէկտիկէրինէ միւսավի մաաշլար զուհուրինտէ, Թարիխի Թախսիս Նազարը իթիպարա ալընըր, վէ վուգու պուլաճագ մահլիւլաթ Թէրաքիւմ իթտիրիլէրէ.ք, ալթը այտա պիր քէրրէ պու գայտէեէ Թէվֆիգան իճրայի Թագսիմաթ իտիլիր ։

9· — Մահլիւլաթտան մատտէյի սապըգատա զիքըր օլունան իւչ գըսմըն հէր պիրինէ իսապէթ իտէճէ.ք գարշըլըղըն հիյնի Թագսիմինտէ, ֆազլասը գալտըղը հալտէ, նինէ օ գըսըմ-տան կէրիեէ գալանլարա Թախսիս օլունաճագ մաաշլարըն գարշըլըղը օլմագ իւզրէ Թէվգըֆ օլունուր, վէ քիֆայէթ իթմէզ իսէ, անտէն սօնրա վուգու պուլաճագ մահլիւլաթտան օ գըսմա իսապէթ իտէճէ.ք գարշըլըգտան էվվէլ պէ էվվէլ Թախսիս գըլընըր ։

10· — 97 սէնէսի քեանունը էվվէլինտէն իթիպարէն, խազինէի մալիեէտէն մուխասսաս միւթէգաիտինի գատիմէ վէ իթամ վէ արամիլ մաաշլարընտան վուգու պուլաճագ մահլիւլաթըն միգտարը մալիյէ Նէզարէթինտէն Թէգաիւտ սանտըղը Նէզարէթինէ հէր այ ախիրինտէ պիլտիրիլէճէ.ք տիր ։

11· — Մահլիւլաթըն միգտարը հագգընտա հէր այ ալընաճագ մալումաթ իւզէրինէ Թախսիսի լազըմ կէլէն մաաշաթըն մազպաթալարը պիթ Թանզիմ, Շուրայի տէվլէթէ իրսալ իլէ, օրաճա Թաստիգ օլունտուգտան սօնրա, պույրուլթուի ալի իւզէրինէ, ահաալինա խազինէյի մալիյէտէն իթա գըլընաճագ տըր ։

12· — Մահլիւլաթըն միգտարը մուայեէնինտէն ֆազլա վէ իլէրուտէ վուգուինէ Թաալլիգ էտէն քիմսէյէ մաաշ վէրիլմէզ ։

13· — Միւթէգաիտինտէն մուվագգաթէն խըտամէթէ կիրէնլէրին մաաշլարը քէմաքեան իթա օլունուր ։ Անճագ մէմուրիեէթ մաաշընտան օ Նիսպէթտէ Թէվգիֆաթ իճրա իտիլիր ։

14· — Մաաշա Թահվիլէն ումում Թէգաիւտ սանտըղընա այիտ Թուտուլան զիմամէթ պէտէլլէրի մահլիւլաթընտան, պունա տայիր վէրիլէն գարար Թարիխինտէն 97 սէնէսի քեանունը էվվէլինէ գատար Թէրաքիւմ իտէն վէ անտէն սօնրա հասըլ օլաճագ պուլունան պիրինճի մատտէտէ մէզքիւր մահլիւլաթա զամմ օլունաճագ, վէ զիքըր օլունան քեանունը էվվէլտէն իթիպարէն զուհուր իտէճէ.ք մահլիւլաթ տախի, սէքիզինճի մատտէտէ կէօսթէրիլտիկի վէճհ իլէ, մահ պէ մահ Թէգաիւտ սանտըղընա պիլտիրիլէճէ.ք տիր ։

15· — Մահլիւլաթը մէզքիւրէտէն պիթթախսիս 9 ունճու մատտէ մուճիպինճէ, տօղրուտան տօղրուեա խազինէի մալիյէտէն ահաալինա Թէտիյէ օլունաճագ մաաշաթըն ալթը այտա պիր քէրրէ ումում Թէգաիւտ սանտըղը իտարէսինէ եօգլամասը իճրա գըլընաճագ տըր ։

16· — Պու մաաշլարըն Թէէտտիեաթը իչին իսթիտա իւզէրինէ Թաչրա մալ սանտըգլարընա հէվալէ վէրիլմէ.ք ճայիզ տիր ։ Անճագ պու հէվալէ, ումում Թէգաիւտ սանտըղը այիտաթընա գարըչտըրըլմայարագ, տօղրուտան տօղրուեա խազինէի մալիյէ հիսապընա օլարագ Թէսվիյէսի՝ մալիյէ Նէզարէթինտէն եազըլաճագ հէվալէնամէտէ պէյան օլունաճագ վէ ճանիպը խազինէտէն Թէգաիւտ սանտըղը Նէզարէթինէ տախի հէվալաթտան մալումաթ վէրիլէճէ.ք տիր ։

17· — Մալիյէ վէ Թէգաիւտ սանտըղը Նէզարէթլէրի, իչպու Նիզամնամէնին իճրասընա մէմուր տըր ։

Ֆի 2 զիլհիճճէ սէնէ 299
վէ ֆի 3 Թէշրինի էվվէլ սէնէ 298

ԽԷՆԻ ՊԻՐ ԹԱՐԶ ՎԱՐՕՐ ԻՒԼԷ ՖԻԼԻԳԱ

Թօբ ֆապրիգաճըսը Մ· Նորտէնֆէլտին իւվէճ բայիթալըթը օլան Սթօգօլմ ճիվարընտա Հարլօվիգ Նամ մահալլէ.քի ֆապրիգասընտա պու.քէրրէ եէնի պիր Թարզ իւզրէ Թահթ էլ պահր վափօր իլէ միւթէհարրիք պիր ֆիլիգաեը տէնիզէ ինտիրմիչ տիր ։ Իչպու ֆիլիգանըն չէ.քլի եաբրագ սիկարասը Թարզընտա օլուպ, սուտա եիւզտիւկիւ հալտէ եալընըզ պիր ճիւզի Թարաֆը կէօրիւնմէ.քտէ տիր ։ Պու ֆիլիգանըն պօյու 64 վէ մա.քինա մահէլլի ուզունլուղու եէտի ալուչուգ աեագ տըր ։ Ագըրլըղը՝ մա.քինասը, .քէօմիւրիւ վէ Թայֆէ վէ Թէճհիզաթըյլա պէրապէր 60 Թօնէլաթօ տուր ։

Մա.քինասը եիւզ պէյկիր գուվվէթինտէ օլուպ, տէնիզին եիւզինէ եագըն օլտուղու հալտէ, սաաթտա 15 միլ վէ քեամիլէն տէնիզ ալթընտա պուլունտուղու զէման, սաաթտա 12-13 միլ գաթը մէսաֆէ իտէճէ.ք, վէ տիւշմէնէ հիւճում իթտիկի հալտէ, ֆիլիգա տիւշմէնէ եագլաշտըգտա, սուեա տալաճագ տըր ։

Ֆիլիգանըն օրթասընտա գալըն ճամտան պիր .քիւրրէ պուլունուպ, պունուն իչի պիր ինսան պաշը խաթիրաճ իթտիկինտէն, ֆիլիգանըն գօմանտանը օրատան խարիճէ պագըպ սէֆինէ սուեա տալմըչ օլտուղու հալտէ, հանկը Թարաֆա Թէվէճճիւհ օլունաճագ իսէ, սէֆինէ.յի օ ճիհէթէ սէվգ իտէճէ.ք տիր ։ Սէֆինէ.յի մէզքիւրէտէ իքի գըթա պալըգ Թօրբիլի վէ իքի գըթա Սրար Նէվինտէն Թօրբիլ պուլունաճագ, վէ սէֆինէնին Թայֆէսի իւչ Նէֆէրտէն իպարէթ օլարագ, պունլար Թէնէֆֆիւսլէրի իչին հավալարը պուլունտուգճա, տէրունի սէֆինէտէ Թահթ էլ պահր գալաճագլար տըր ։

Սէֆինէ.յի մէզքիւրէ իսվէճ տէմիրյէ մամուլ օլուպ, ատի Թօրբիլ իսթիմպօթլարընտան գալըն տըր ։ Տիւշմէն կիւլլէլէրի Թէսատիւֆ իթտիկի հալտէ, հէման զարգ օլմամագ իւզրէ, սէֆինէնին տէրունի պիրի սուալըր իսէ, տիկէրի ալմամագ իւզրէ պէչ տայիրէեէ միւնգասէմ տիր ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Պիւքրէշ, 21 Հօկտ ·

Տօպրուճա խալամ միւթէպէրանընտան միւրէ.քքէպ պիր հէյէթէ մէպուսէ, մարտ 31 տէ ագտ օլունան էմլա.ք գանուննամէսինին հագգըղ սուրէթտէ իճրա օլունմասընտան վէ Րումանիա մէմուրլարը Թարաֆընտան

սաատէթի հէնուզ նէ՛ Թէ.յղէսինէ վէ նէ՛ մատամ վէրտիեէճէ Թէպլիղ իթմէ.քէ իսթէմէտիկինտէն, կիւեա իչէտիկի իչէրի, հէր վագըթ հիսապընա տիքիչ տի.քտիկի մալապեա մահսուսէն իչէմէ.քտէ օլտուղունու պէհանէ իտէր իտի ։

Լիւսիլէն օտասը էչիլինտէն կէչտիկիմիզ զէման, մէգպուրէ՝ ալիլէ Թէ.յղէսինին էմրաֆընտա տօլաշմագտա, վէ օ ինթիհարէ գատըն իսէ, մէրագը պիր հալտէ զաննօ օլունարագ, ահազտա տուրմագտա իտի ։ Ինթիհարէնին Թէհամմիւլիւ գալմայարագ,

— Նէ՞ եաբըեօրսուն, պէնիմ մինի մինիճիգ գըզըմ, եօգսա պանա պիր ֆիսթան էօյլիւսի՞ն մի ալըեօրսուն, տէտի ։

— Էվվէթ, սէվկիլիւ Թէ.յղէճիմ, զաննըննըզ բէ.ք տօղրու տըր, սիզէ եէնի պիր ֆիսթան էօյլիւսիւ ալըեօրում, տէեու մուգապէլէ իթտի Պիւլպիւլ կիւլէրէ.ք ։

— Ա՞ճայիպ, ֆիսթանըմ եըրթըլմը՞չ մը տըր ։

— Խա՛յըր, եըրթըլմըչ տէ.յիլ տիր ամմա, էսկիմիչ տիր, անըն իչին պիր ան էվվէլ պունու Թէպտիլ իթմէ.ք լազըմ տըր ։

— Լա.քին պիլիրսին .քի, հէնուզ մազպութ օլարագ, պէնիմ պիր տիկէր ֆիսթանըմ տահա վար տըր ։

— Էվվէլ, էվվէթ, պիլիրիմ, ֆագաթ պիր եէնի ֆիսթանըննըզ օլուրսա նէ՞ զարարը օլուր ։

— Իյի ամմա, տիկէր պիր ֆիսթանա լիւզում վա՞ր մը տըր ։

— Շիմտիլիք եօգ տըր, ֆագաթ եագընտա օլաճագ տըր ։ Հէմ պէճաղ միսօլարընըզ տախի պուլունաճագ տըր ։

— Պէճաղ միսօլարը՞մ մը ։ Ջէննէթ գատընլարըն կիյինտի.քլէրի կիպի՞ մի · · · լա.քին, գըզըմ, սէն տիվանէ՞ մի օլտուն ։

— Խա՛յըր, Թէ.յղէ, նի՞չին տիվանէ օլայըմ, միւրաատըմ սիզէ կիւզէլ վէ լաեըգը էլպիսէլէր եաբմագ տըր ։

— Ամմա պիր քէրրէ տիւչիւն քի, էկէր պէն Սալըթէթլըէրտէ պու էլպիսէլէրի կիյինիր իսէմ, պէնիմ իւզէրիմէ կիւլէրլէր ։

— Սիզ տէ պուրատա կէլտիկինիզ կիւնտէն կիյինիրսինիզ ։

— Բէ.ք ալէա, մատամ քի սէն իսթէեօր իսէն, պէն տէ չօ.քէր օլմաեա բազը օլուրում ։

— Մի՛նասիպ, պէն տէ էօյլէմիւ ալըրըմ, վէ չիմտի պիր գալըպ չըգարըբ, օնտան սօնրա տի.քմէեէ պաշլաեաճաղըմ ։

— Գը՛զըմ, պանա տի.քէճէկին ֆիսթան սիեահ օլաճագ տըր, տէ.յի՞լ մի ։

— Էվվէթ, Թէ՛յղէճիմ ։

— Խումմագ եաբազը գումաշտան, տէ.յի՞լ մի, չիւն.քի օ գումաշ վիճուտիմի բըգթըր ։

— Էվվէթ · Թէ՛յղէ ։

— Գումաշը վիր տէ պիր քէրրէ էլիմէ պագայըմ ։

Լիւսիլ, պիչմէեէ հազըրլանտըղը սիեահ պիր աթլաս բարչասընա աթֆը Նազար վէ Թէպէսսիւմ իտէրէ.ք,

— Տահա գումաչ եէտիմտէ տէ.յիլ տիր, եարըն սաթըն ալմաեա կիտէճէ.յիմ, վէ գունտուրաճըեա տա, սիզին իչին պօթին սիբարիչ իտէճէ.յիմ, տէտի ։

— Պօթի՞ն մի, — տէեու մուգապէլէ իթտի պիլէ գատըն սէվինճինտէն իքի էլլէրինի պիրպիրինէ վուրարագ, — աճապա պիրիսի էվլէնիեօ՞ր մու, տէ.յիլինիզ՞ մի կիտէճէ.յիզ ։

— Անըն տա ինթիմալի վար տըր, Թէ՛յղէճի.յիմ, հէմ պունտա Թէաճճիւպ իտէճէ.ք նէ՞ վար տըր, տէեու ճէվապ վիրտի Պիւլպիւլ եէնիտէն Թէպէսսիւմ իտէրէ.ք ։

— Էկէրչի սէնին տիւյիւնիւն օլսայըտը, նէ՞ գատար մէմնուն օլաճագ տըմ, հալպու.քի գը՛զըմ, Ալլահ պանա մէսէրրէթի պախչ իթմէտիկինտէն, սէնին տիւյիւնիւնիւ կէօրմէ.քլի.ք իպգալընէ Նայիլ օլամաեաճաղըմ, տէտի ինթիհարէ գատըն իք սէօզիւնիւ մէսէրրէթ, վէ սօնրա.քինի քէտէրլէ Թէլէֆֆիւզ իտէրէ.ք ։

— Սէ՛վկիլիւ Թէյղէմ, պիւթիւն պիւթիւն մահզուն օլմայընըզ, ինսան՝ էօմրիւնտէ հէր չէ.յէ հազըր պուլունմալը տըր ։ — Հէմ սիզին ուեուշաճագ վագթինիզտէ կէլմիչ օլտուղունտան, հայտէ.յին սիզի տիկէր օտաեա կէօթիւրէյիմ, վէ սիզ ուեուգոտեա տալըղընըզտա, պէն տախի գալըպ չըգարըրըմ ։

— Բէ.ք իյի, պաշ իւստիւնէ, էօյլէ իսէ տիւչտէ կիտէլիմ ։

Լիւսիլ, ալիլէ Թէ.յղէսինին էլինտէն Թութտու, վէ մէգպուրէ ինթիհարէ գատըն, կէնճ գըզըն տաեանմագտան էվվէլ, բէ.ք չօգ տէֆա անըընտան էօբտիւ, վէ տիթրէ.ք պիր սէսլէ իլէ տախի ։

— Գը՛զըմ, պէն սանա նա՛սըլ խայր տուասը իտիեօրսամ, ճէնապը Հագգ տախի սէնի խայր տուասընտան եաո իթմէսին, զիրա սէն պիր մէլէ.քի կիպի պիր գըզճաղազսըն ։

Էօ.քսիւզ գըզ տախի պիլմուգապէլէ Թէ.յղէսինին եիւզինի էօբտիւ, վէ սօնրա մէրգում.էյի իքինճի օտանըն էչի.յինտէն կէչիրիպ, պիր գօլթուգտա սանտալեաեա օթուրթտու, վէ արգատան տախի գարեոլա գաբաեարագ, .քէնտի մասասը եանընա ավտէթ, վէ իչինէ միւպաշէրէթ էյլէտի ։

Պիւլպիւլ, ֆիսթանըն գալըպընը նիզամէն վէ ուսուլէն պիչտիկի սըրատա, Նիմ սէս իլէ պէսթէ օգումագտա, վէ ֆի.քիրճէ տախի պիր Թագըմ կիւզէլ իւմիտլէր տէրպաանընտա կէզինմէ.քտէ իտի ։

Պու արալըգ Լիւսիլին գաբուսու եավաշճա վուրուլտու, լա.քին օլ տէրէճէ եավաշճա վուրուլտու .քի, կէնճ գըզ, պէլքի եանըլըշ պիր սէս ալմըշ տըր զաննըյլա, պաշընը եօգարը գալտըրմագ պիլէ իսթէմէտի ։

Գաբու Թէ.քրար վուրուլտուղունտան, Լիւսիլ,

— Կի՛րինիզ, տէտի ։

Գաբու տուր աչըլտըղընտա, էօ.քսիւզ գըզ, հայրէթ վէ մէսէրրէթլէ րէֆի սէտա իթտի, զիրա գարչըսընտա պուլունան չախս, սէվկիլիւ լիւսիւ բրէնս օլուպ, մէրգում պէչ գաթ Նէր-

իթթիխադ օլունան մուամէլէյի Թադ-նիգինեաէն տօլայը վաթանտաշլարը նամընա հիւքիւմէթի մէրքէզիեէ պէեանը շիւքրանաթ էյլէմէք իւզրէ պուրաեա վիրուտ իթմիշ տիր ։

Իսկէնտէրիէ , 22 Հոկտ ·

Վագը օլան Թէլէֆաթա Թադմինաթ օլմագ իւզրէ իսթէնիլէճէք մէպալիղին միգտարը , պօլ պօլ թախմին օլունտուղու հալտէ , 4 միլիօն ինկիլիզ լիրասընը թէճավուզ իթմէեէճէք տիր , վէ էկէր ինկիլթէրրա տիւեանը Մըսըրիէյի թէէմին իտէր իսէ , ֆայիզ իչին շիմտիքի հալտէ թէէտիեէ օլունան մէպլաղ արթըրըլմաեարագ , մէզքիւր Թադմինաթ ագչէսի գօլայճա պուլունապիլիր ։

Լօնտրա , 21 Հոկտ ·

Թէնսիգաթը աււքէրիեէ իչին Պէյքըր բաշա Թարաֆընտան գալէմէ ալընան լայիհա , հարպիեէ նազըրը Թարաֆընտան էթրաֆըյլա թէտգիգ օլունտուգտան սօնրա , քեամիլէն գապուլ օլունմուշ տուր ։

Լօնտրա , 22 Հոկտ ·

Պաշ վէքիլ Մ· Կլատսթօնըն մախտումու Մ · Հէրպէրթ Կլատսթօն , տիւն ագշամ Լիրատ իթտիյի պիր նութգտա , Մըսըր մուհարէպէսի սէպէպիյլէ խոիլէն մէսարիֆին պիւյիւք գըսմընըն ինկիլթէրրա Թարաֆընտան թէէտիեէսի , մուվաֆըգ ագլ վէ բօլիթիգա օլտուղունու տէրմիեան էյլէմիշ տիր ։

Բուրաստան Մանկանց նամ ըէսիմլի ըէսալէնին իլք քիթաալըն օն սէքիզինճի ճիւզիւ չըգմըշ օլուպ , էվվէլքիլէր կիպի , չօճուգլարըն հիւսնիւ ախլէագընա լաեըգ նասիհաթլարը վէ կիւզէլ Թասվիրլէրի հավի օլմաղլէ , պիլ ճիւմլէ էվլատ սահիպլէրինին օլ պապատէ նազարը տիգգաթլարըն , տավէթ էյլէրիզ ։

ՄԿՐՏԻՉ վէ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԻՆԻՆ

ՏԷՄԻՐ ԽՈՒՐՏԷՎԱԹ ՎԷ ԷՏԷՎԱԹԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԱԽՍՈՒՍ ՕԼԱՆ

ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ ՀԱԶԳՐՆՏԱ

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՎԷ ՌՈՒՄԷԼԻ ՎԷ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ԹԻՒՃՃԱՐԱՆ ՎԷ ԳՕՄԻՍԻՕՆՃՈՒԼԱՐԸՆԱ

ԻԽԹԱՐ

Բայիթախթըմըզ էհալիսինէ վէ Թաշրատա պուլունան ումում միւթէալլէր միւշթէրիլէրիմիզէ սունուլէթ օլմագ իւզրէ , Գալաթատա Բէրշէմպէ-բազարընտա քեային մաղազալարըմըզտան պաշգա , պու քէրրէ Խաթընպօլտա Ֆինճանճըլար եօգուշունտա 22 նումէրօլու սապըգ Մ· Չօլանըն մաղազասընտա , մունթազամ պիր շիւպէ տախի քիւշատ էյլէմիշ օլտուղումուզ , միւթէպէր միւշթէրիլէրիմիզէ իլան օլունուր ։

Մէզքիւր շիւպէտէ էնվաի չիֆթճի վէ տիքիշ մաքինալարը , քիլիտ , եաքու Թագըմլարը , ուն տէյիրմէնի , բիլիճ չըգարթմագ իչին նէվիճատ պիր մաքինայը մախսուսէ , էնվայի պէյիւքլիւքտէ վէ էն ալէա ճինստէն քիլիսէ չանլարը , գունտուրաճըլարա մախսուս պիչճիւմէ ալէաթ վէ էչեա , Ռուս քիլիտլէրի , տիւլկէրլէրէ վէ ֆապրիգալարա մախսուս ալէաթ վէ էտէվաթ վէ էյէ վէ սիլահ Թագըմլարը , զինկօտան մամուլ Թաս , քէբչէ , սահան , վէ սայիր պու միսիլլու էշեա , արապա վէ սարաճ Թագըմլարը , 40 տէֆա աթէշէ տաեանըր մէշհուր Մօրկան ֆապրիգասընըն բօթալարը , զինկօ , գուրշուն , չէլիք , տէմիր վէ սարը Թէլ , սարը Թէնէքէ , Բուրճի-մըրի , վէլհասըլ հէր տիւրլիւ տէմիր խուրտէվաթ վէ էտէվաթ վէ Թօհաֆիյէնին էն ալէա ճինսլէրի մէվճուտ օլտուգլարը կիպի , էհվէն ֆիեաթլա սաթըլըր ։

Միւթէպէր միւշթէրիլէրիմիզէ պիլխասսա սուհուլէթ օլմագ իւզրէ , հէր նէվ Թէտաբիր իթթիխազ գըլընմըշ օլմաղլա , կէրէք Տէրսաատէթտէն վէ կէրէք Թաշրատան տօղրուտան տօղրուեա վուգու պուլաճագ հէր տիւրլիւ սիբարըշլար սէրիան վէ սուրէթի մունթազամատա իճրա օլունուր ։

Քէզալիք միւշթէրիլէրիմիզ Թարաֆընտան արզու պույրուլտուգտա , պիզտէ պուլունմաեան էմթաա իւզէրինէ տախի գօմիսիօն գապուլ իտէրէք , էմթաայի մէզքիւրէ Եվրօբատան ճէլպ օլունուր , վէ իչպու էմթաա եանի կէրէք պիզտէ մէվճուտ օլան վէ կէրէք օլմաեանլար , հէր իսթէնիլէն մահալէ , եանի կէրէք ախիրէն հիւքիւմաթը սայիրէ խտարէսինէ կէչէն , վէ կէրէք մէմալիքի մահրուսէ տախիլինտէ պուլունան հէր մահալ վէ իսկէլէլէրէ , Թարաֆըմըզտան ազթարմա իթտիրիլիր ։

Թալիպ օլան զէվաթ , տօղրուտան տօղրուեա զիյրտէ մուհարրէր ադրէսիմիզէ միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր ։

Մ· Յ· ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Գալաթա Եօրկանճըլար սօգաղը ,
Նումէրօ 70·

Յ· ԹՕԼԱՅԵԱՆ

ԻԼԱՆԱԹ

(Աչար վէ աղնամ էմանէթինտէն)

Իզմիր սանճագընտա Սիվրի-հիսար վէ Ջամը վէ Եօտէմիշ վէ Նէֆսի Պէրկամա վէ Թիրիէ-քէօյիւ վէ Նէվահի վէ Ըլըճա վէ Պէրկամալար վէ Ջանտարըը վէ Ֆօչյէի վէ Չէշմէ գազա վէ նահիյէլէրիյլէ Այտըն սանճագընտա մա Նէվահի Այտըն վէ Նազիլլի վէ Սէվկի վէ Պօզլթաղան գազալարընըն զէյթին եօղրի՝ 98 վէ 99 սէնէլէրինէ մահսուլէն իքի սէնէլիք խտարէ օլունմագ , վէ 98 սէնէսի պէտէլի՝ 99 , վէ 99 սէնէսի պէտէլի՝ 1300 սէնէլէրի մալիէ վէ պօօսթօն ղաեէլէրինտէ իքի Թագսիթտէ լիրայի օսմանի 100 ղուրուշա օլարագ ալինէն վէ նագտէն խաղինէեէ թէսլիմ գըլընմագ , վէ մաեը ճարիի բումինին 20 ինճի կիւնիւ գարարը վիրիլմէք շարթըյլա պուրաեա վէ մահէլլինէէ մէզատէ չըգարըլմըշ , վէ շիմտիյէ 12 պին լիրաեա չըգմըշ օլմաղլէ, Թալիպ օլանլարըն միւտտէթի մէրգումէ ինգըզասընտան էվվէլ Մալիյէ խազինէսինտէ Աչար վէ աղնամ էմանէթի ալյիէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։ 3—3

7 Թըշրինի էվվէլ , սէնէ 98

ԻՆԿԻԼԻԶ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ

Իշպու էճզախանէ , 1881 տէ Լօնտրադա աչը-լան օլունան Բըգդէլէ վէ Դէճէլէ Սէրէէ

ՏիՊՐԷԼԷՐԻՆտէ ,

ԼԻԵԱԶԳԱԹ ՏԻԲԼՕՄԱՍԸՆԱ

1881 տէ Բարիզտէ Թիպպիէ Բուգդէսինէ

Բուլունտուն ,

ԿԻՒՄԻՒՇ ՄԻՏԱԼԵԱՆԱ

մազհար օլմուշ տուր ։

Միւքէմմէլ պիրլիքլէ պիւթիւն

ԽՍԱԼԷԹԼՈՒ

ԼԳՕՆԹ ՎԷ ԳՕՆԹԷՕ ՏԸԶՕՐԻՆ

ՀԱԶԱՐԱԹԸՆԸՆ

ԷՃԶԱՃԸԼԱՐԸ ՎԷ ՔԻՄԻԱԿԻՐԼԷՐԻ

տիրլէր ։

Մէշհուր էճզախանէտէ բէհրէմանտ ըլէսն տէք-տօրին իմալ օլունուր ։

Ֆէլէ-Բօյ տախի էհլին տիր ։

ԷՃԶԱԼԱՐ ՊԻՐԻՆՃԻ ՃԻՆՍՏԷՆ

տիրլէր ։

Մէճմուայը հավատիսին պիր սէնէլիք նիւսխալէրի ճիլտլէնմիշ օլարագ սաթըլմագտա օլտուղունտան , Թալիպ օլան զէվաթըն մաթպաամըզա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

Ֆիյ 2 լիրա

Պէյօղլու Շիշլի սօգաղը Նումէրօ 5

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ	
Լօնտրա 21 Հոկտ ·	
Ինկիլիզ գօնսօլիտի	101-9/16
Էսհամը ումումի աչըլտը	12-15/16
» » գաբանտը	12-7/8
65 իսթիգրազը	16-
69 »	14-1/4
71 »	71-3/4
72 » (Պօնտիւ Թրէզօր)	26-1/4
73 »	13-7/8
Օսմանլը պանգասը	22-1/8
Ռուսիաիսթիգրազը 1873	86-1/2
Մըսըր իսթիգր· պիրլէշմիշ	71-1/2
» իմթիեազլը (շըմէնտը·)	92-1/2
Տէյլէթի Ալլէյնին 77 իսթիգ·	-
Տաիրա սանիեէ	70-3/8
Մըսըրըն Ռօչիլտ իսթիգրազը	92-1/2
Մաճարիսթան էսհամը	101-7/8
Գամպիօ Բարիզ	-
Բարիզ 21 Հոկտ ·	
Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 3%	81-45
» » 5%	116-65
Էսհամը ումումիյէ աչըլտը	12-90
» » գաբանտը	12-95
65 իսթիգրազը	79-
69 »	69-
73 »	64-
Ռումէլի շըմէնտըֆ· Թահվի·	59-1/4
Օսմանլը պանգասը	808-75
Գրէտի Լիօնէ	637-50
Ռուս ֆօնտօսու 5% (1877)	90-1/2
Ռուսիանըն շարգ իսթիգր ·	-
Իթալիա ֆօնտօսու	89-1/4
Մըսըր իսթիգ· պիրլէշմիշ	362-1/4
Խըտաննեա խարիճի իսթիգ ·	64-7/8
Գամպիօ Լօնտրա իւզէրինէ	25-26
Բարիզ (Պուլվար) 19 Հոկտ ·	
Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 5%	116-55
Էսհամը ումումիյէ	12-92 1/2
Վիէննա 21 Հոկտ .	
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	119-65
Ռումէլի տէմիր եօլ Թահվի·	27-50

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ		
Էսհամը Հոկտ· 8 ագշամըգը·		14- 4
» Հոկտ · 9 սապահ աչ·		14- 4
» » էն եիւքսէք		-
» » էն աշաղը		-
» » սաաթ 5 տէ		14- 5
63 իսթիգ· (Մութօն)	6% ֆ·	76-
65 » (Մութօն)	6% ֆ·	79-
69 » (Բինար)	6% ֆ·	71-
72 » (Պօն տիւ Թրէզօր)		25-75
73 » (Բինար)	6% ֆ·	65-
Ռումէլի շըմէնտըֆէր		57-25
Բաբօր	ղուրուշ	57-
Հէվալէսիզ	»	40-
Ագճէ ֆայիզի	%	9-

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻՅԱԹԸ		
Գրէտի ժէնէրալ	6%	7-
Սօսիէթէ ժէնէրալ	6%	5-15
Իսթանպօլ պանգասը		9-
Սօսիէթէ Օթօման		4- 6
Թրամվայ 5%	(Գ· Ֆ·)	340-
Լավրիօմ (մատէն)		196-

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻԱՏԸ	
Օսմանլը Լիրասը 100 ղուրուշտան Ղէ· Փր·	
Ինկիլիզ լիրասը	110- 4
Ֆրանսըզ ալթունու	87-30
Բօլ	90- 8
Գրիմիզ ալթունու	51-15
Պէյազ մէճիտիյէ	107-32
Մէթալիք	205-
Պէշլիք	207-20
Ալթըլըգ	124-15
Պագըր	700-
Գարպօն գայիմէսի գաբիք	912-

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ	
Էն եիւքսէք	1030-
Էն աշաղը	1030-
Սաաթ 5 տէ	1030-

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԵԷ

ԻՇՊՈՒ 1882 ՍԷՆԷՍԻ ՀՈԿՏ· 1 ԻՆՃԻ ՃՈՒՄԱ ԿԻՒՆԻՒՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՀՈԿՏ· 31Է ԳԱՏԱՐ ՊՕՂԱԶ ԻՉԻՆԷ ԻՇԼԷԵԷՆ ՎԱՊՕՐԼԱՐԸՆ ՀԱՐԷՔԷԹԼԷՐԻ

(Փազար կիւնլէրինտէն մաադա) Ռումէլի ճանիպինտէն իսթիգամէթլէ իշլէյէն վափօրլարըն վագթլարը կիւզէրկեահլարը իլէ օղրայաճագլարը իսկէլէլէր ։

Ս· Տ·		Ն·
1	Եէնիմահալլէ Մէզարպուրնու Պէօյիւքտէրէ Թարապիա Եէնիքէօյ—Եէնիքէօյ վափօր իլէ իթթիսալթ իտէճէք ։	18
1 50	Եէնիքէօյ Ըսթէնեա Միրկեօն Պօյաճըք· Ռ· Հիսար Պէպէք — Արնավուտքէօյ վափօրը իլէ իթթիսալթ իտէճէք—	20
1 45	Ռ· Ա· Գավագ· Եէնիմահ· Մէզարպ· Պէօյիւք·Քիրէճ· Թարապ·Եէնիք· —Եէնիքէօյ վափօրու իլէ իթթիսալթ իտէճէք —	34
2 50	Եէնիքէօյ Ըսթէնիա Միրկեօն Պօյաճը· Ռ· Հիսար Պէպէք — Պէպէք վափօրը իլէ իթթիսալթ իտէճէք	22
5	Եէնիմահալլէ Մէզարպուր· Պէօյիւք· Թարապեա· Եէնիքէօյ.—Եէնիքէօյ վափօրը իլէ իթթիսալթ իտէճէք վէ ճումաալարը Ըսթինեա Միրկեօն Պօյաճըքէօյ Ռ· Հիսար Պէպ,— իսկէլէլէրինէ օղրաեաճագ	33
5 50	Եէնիքէօյ· Ըսթէն· Միրկ· Պօեաճ· Ռ· Հիսար Պէպէք —Պէպէք իսկէլէսինտէ իթթիսալթ իտէճէք — Ճումաալարտան մաատա	25
4 30	Եէնիմ·Մէզար·Պէօյիւք·Թարապ·Եէնիք, Ըսթէն· Միրկ· Պօյաճ· Ռ· Հիս· Պէպ· Արնավուտ· Գուրուչ· Օրթ· Պէշիկ· Սիրքէճի· — Ճումալարը Սիրքէճիեէ օղրամաեաճագ —	18
6 30	Եէնիմահ· Պէօյիւք· Թարապ· Պէյգ· Բաշա·Եէնիք·Միրկ·Գանլըճ· Ռ·Ա· Հիս, Գանտ· Արնավ· Չէնկ·Պէյլէր· Օրթ· Գուզկ· Պէշիկթաշ· Իսկիւտար·	4
8 15	Ա· Ռ· Գավագ· Եէնիմա· Մէզարպ· Պէօյիւք· Թարապ· Պէյգօզ, Եէնիքէօյ, Միրկ Պօեաճ· Ռ· Հիս· Պէպ· Արնավ· Գուրուչ Օրթագ· Պէշիկ· —Ճումաալարը Ըսթէնիաեա օղրաեաճագ—	33
10	Մէզարպուրնունտան Պէօյիւք· Թար· Եէնիք· Միրկ· Ռ·Հիսար,Արնավ· Օրթ· Պէշիկթաշ·	28
10 45	Եէնիքէօյտէն տօղրու Քէօբրիւեէ·	25

Արնավուտ քէօյիւնտէն Քէօբրիւյէ

Ս· Տ·		Ն·
12 50	Պէպէք, Արնավ· Գուրուչ· Օրթագ· Պէշիկթաշ·	22
1 50	Արնավ·Գուրուչ· Օրթագ· Պէշիկ·	21
2 10	Պէպէք, Արնավ· Գուրուչ· Օրթագ· Պէշիկ·	28
5	Պէպ· Արնավ· Գուրուչ· Օրթագէօյ, Գուզկունճ· Պէշիկթաշ· Գապաթ·	21
4	Պէպ· Արնավ· Գուրու· Օրթ· Պէշ·	17
4 50	Պէպ· Արնավ, Գուր· Օրթագ· Պէշիկ· Գապ·	34
10 55	Ռ· Հիսարտան տօղրու Քէօբրիւյէ·	20
11 10	Պէպէքտէն տօղրու Քէօբրիւյէ. — Ճումաալարտան մաատա—	4

Անատօլու ճանիպինտէն Քէօբրիւյէ

Ս· Տ·		Ն·
12 45	Վ·անիքէօյ· Չէնկէլքէօյ· Պէյլէրպէյ, Գուզկունճուգ Գապաթաշ ։	25
1 15	Պէյգ· Բաշպ· Ռ Բ·մահալլէսի Գանլըճ· Ա·Հիսար, Գանտիլ· — Ճումաալարը Վ·անիքէօյ, Չէնկ·Պէյլէրպէյ, Գուզկունճուգ օղրայըպ—Գանտիլլի իսկէլէսինտէ իթթիսալթ իտէճէք	25
1 45	Գանտիլ· Վ·անիք· Չէնկէլ·Պէյլէրպ· Գուզկ· — Ճումաալարտան մաատա—	4
2 30	Պէօյիւք· Թարապ· Պէյգօզ· Բաշապ· Գանլըճա, Ա·Հիսար, Գանտիլ·—Գանտիլլի վափօրիյլէ իթթիսալթ իտէճէք վէ ճումաալարըՎ·անիք·Չէնկ· Պէյլէր·Գուզ Գապաթաշ·	17
5 50	Գանտիլ· Վ·անիք· Չէնկ· Պէյլէր· Գուզկ· Գապ· —Ճումաալար· մաատա—	20
5 45	Մէզարպ· Պէօյիւք·Թար·Պէյ·Բ·Պահ· Ռ· Բ· մահալ·Գանլըճա· Ա· Հիսար· Գանտիլ· —սաաթ 4 45տէ Գանտիլլիտէ իթթիսալթ իտէճէք վէ ճումաալարը Վ·անիք· Չէնկ· Պէյ· Գուզկ· Իսկ·— իսկէլէլէրինէ օղրաեաճագ	25
4 45	Գանտ· Վ·անիք· Չէնկէլ· Պէյլէրպէ· Գուզկ· Իսկ·—Ճումաալարտան մաատա—	21
4 45	Պէյգ· Բ· պահճէ· Ռ· Բ· մահալլէսի Գանլըճ· Ա· Հիսար, Գանտիլլի, Վ·անիք· Չէնկէլ· Պէյլէր· Գուզկ· Սիրքէճ· Ճումաալարը Սիրքէճիեէ օղրամայաճագ ։ սա, 4 45 տէ Պէօյ,տէրէտէն չըգաճագ	28
8 45	Պէօյիւքտէ·Պէյգօզ· Բ·Պահ·Գանլըճ· Ա· Հիսար·Գանտիլ· Վ·անիք· Չէնկէլ· Պէյլէր· Գուզ· Իսկիւտար· —Ճումաալարը Ռ· Բ· մահալլէսի—	21
9 45	Պէյգօզտան տօղրու քէօբրիւեէ Ճումաալարտան մաատէ.	22
10 30	Վ·անիքտէն տօղրու քէօբ·	25

(Փազար կիւնլէրինտէն մաադա) Քէօբրիւտէն Ռումէլի ճանիպինէ իշլէյէն վափօրլարըն վագթլարը կիւզէրկեահլարը ։

Ս· Տ·		Ն·
2	Պէշիկ· Օրթագ·Գուրուչ· Արնավ· Պէպ· Ռ·Հ·Միրկ·Եէնիք·Թարապ·Պէյ·Մէզար·	25
3 45	Գապ·Իսկ· Պէշիկ· Գուզկ· Օրթագ· Պէյլէրպ· Չէնկէլ · Արնավ· , Գանտիլ Ա· Ռ· Հիսար· Գանլըճ· Միրկ· Եէնիք· Բաշպ· Պէյգօզ Թարապ· Պէօյիւքտէրէ Եէնիմահալլէ·	4
5	Գապաթ· Պէշիկթ· Օրթագ· Արնավ· Ռ·Հիս·Պօյա· Եէնիք· Թարապիա, Պէօ, յիւքտէ· Մէզ· Եէնիմահ·	18
5	Գապ· Պէշիկ· Օրթագ·Գուրուչ·Արն· Պէպ· Ռ· Հիս· Պօյաճ· Միրկ· Ըսթէնեա· Եէնիք· Պէյգ· Թար· Պէօյիւք· Մէզար· Եէնիմահ· Գավագլար·	33
6 45	Իսկ· Պէշիկ· Գուզկ· Օրթ· Պէյլէրպ· Չէնկէլ· Արնավ, Գանտիլ Ռ· Հիսար· Գանլըճ·Միրկէն·Եէնիք·Թարապ Պէյ·	21
8 15	Պէշիկ Օրթագ· Արնավ· Պէպ· Ռ·Հիս· Միրկ· Եէնիք· Թարապ· Պէօյիւքտէրէ, Մէզարպուրնու ։	28
9 25	Պէշիկ· Օրթ· Գուրուչ · Արնավ· Պէպէք· Ռ· Հիս· Պօեաճ· Միրկ· Ըսթէն· Եէնիք· — Իչպու վափօր պօղազտան կիտէն վափօր իլէ իթթիսալթ իտէճէք ։	25
10	Եէնիք·Թարա·Պէօյիւք·Մէզարպուրն· Եէնիմահալլէ ։	18
10 50	Ռ· Հիս· Պօյաճ· Միրկ· Ըսթէն· Եէնիք Թարապ· Պէօյիւք· Մէզար· Եէնիմահ·	34
11 10	Ենիք· Թարապ· Պէօյիւք· Մէզարպ· Եէնիմալլէ·	33
11 20	Պէպ· Ռ· Հ· Պօեաճ· Միրկ· Ըթէն· Եէնիք·	20

Քէօբրիւտէն Արնավուտ քէօյիւնէ

Ս· Տ·		Ն·
1 55	Տօղրու Եէնիքէօյիւնէ·	22
2 50	Տօղրու Պէպէքէ·	21
5 30	Տօղրու Պէպէքէ·	17
4	Տօղրու Պէպէքէ	34
9 50	Պէշիկ· Օրթա·Գուրուչ· Արնավ·Պէպ· Ռ· Հիս· Պօղազ իչինէ կիտէն վափօրիլէ իթթիսալթ իտէճէք·	20
10 20	Պէշիկ· Գուզ· Պէյլէր·,Գուրուչ·Արն· Պէպ· —Ճումաալարտան մաատա—	4
11	Գապ·Պէշկ· Օրթ· Գուրուչ· Արնավ· Պէպ· —Եէնիքէօյ վափօրիլէ իթթիսալթ իտէճէք·	22
11 40	Պէշիկթ· Օրթագէօյ· Գուրուչէշմէ Արնավուտքէօյ· Պէպէք·	28
12	Պէշիկ· Օրթագ· Գուրուչ· Արնավ·	4

Քէօբրիւտէն Անատօլու ճանիպինէ

Ս· Տ·		Ն·
2 25	Գուզկունճ· Պէյլէրպ· Չէնկէլ·Վ·անիքէ· Ա Հիս·Գանճ· Եէնք· — Ճումաալարտան մաատա—	25
5	Տօղրու Գանտիլլիէ —Ճումալարտան մաատա—	20
3 15	Իսկ· Գուզկ· Պէյ · Չէնկ· Վ·անիք· Գանտիլ· Ա· Հիս· Գանլը· Բ· պահճէ· Պէյգօզ · Ճումաալարը Ռ·Բ· մահալլէսի· Թարապ· Պէօյիւքտ ·	28
5 15	Գանտիլլի· —Ճումաալարտան մատէ—	21
8 50	Գուզկունճուգ· Պէյլէրպ· Չէնկէլ · Վ·անիք· Գանտիլ· Ա· Հիս· Գանլըճա, Ռ· Բ· մահալ· Բաշպաահճէ, Պէյգօզ· Ճումատան մատէ	22
9 45	Գապաթ· Գուզկ· Պէյլէրպ· Չէնկէլ· Վ·անիք· —Գավագլար վափօրը իլէ իթթիսալթ իտէճէք—	25
10 15	Օրթագ· Վ·անիք· Գանտիլ· Ա· Հիս· Գանլըճ· Ռ·Բաշա մահալլէսի Բ·պահճէ· Պէյգօզ· Թարապ· Քիրէճպ· Մէզար· Ա, Ռ·Գավագլար·	17
10 50	Իսկ·Գուզ· Պէյլէր· Չէնկ·Վ·անի·Գան· —Ճումաալարտան մաատա— — Գանտիլլի իսկէլէսինտէ Պէյգօզա կիտէն վափօրը իլէ իթթիսալթ իտէճէք	21
11 20	ԳանտիլլիԱ· Հիսար,Գանլըճ·Ռ·Բ·մահ· Բաշպ·Պէյգ·—Ճումալա·սաաթ11տէ Գուզկունճ· Պէյլէրպէյի· Չէնկէլ· Վ·անի քէօյ·—	23
11 40	Գապ· Գուզկ· Պէյլէրպ· Չէնկ· Վ·անիքէօյ·	25

Իչպու վափօրլար չէհարի Թըշրինի էվվէլին օն ալթընճը կիւնիւնտէն իթիպարէն վագթլարընտան եարըմ սաաթ սօնրա հարէքէթ իտէճէքլէր տիր ։

ԻՍԿԻՒՏԱՐԱ ԻՇԼԷԵԷՆ ՎԱՓՕՐԼԱՐ

ԲԱԶԱՐԼԱՐՏԱՆ ՄԱԱՏԱ

ԻՍԿԻՒՏԱՐՏԱՆ ՔԷՕԲՐԻՒԵԷ Ս· Տ·	Ս· Տ·	ՔԷՕԲՐԻՒՏԷՆ ԻՍԿԻՒՏԱՐԱ Ս· Տ·	Ս· Տ·
1	6 15	1 15	7
1 50	7	1 45	8 15
2 —	8 10 Պէշիկ,	2 15	9 Պէշիկ·
2 50	9 20	2 45	9 55
3 —	9 45	2 15	10
3 55	10 10	2 45	10 25
4 15	10 45	3 20	11 —
5 Պէշի·	11 20	3 55	11 25 Գուզ·
5 35 Պէշի,	12 5	4 20 Պէշիկ,	11 45
		5 10	12 5
		6 Պէշ,	

Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի Գուզկ·ուղրամայաճագ

ՃՈՒՄԱԱ ՎԷ ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

ԻՍԿԻՒՏԱՐՏԱՆ ՔԷՕԲՐԻՒԵԷ Ս· Տ·	Ս· Տ·	ՔԷՕԲՐԻՒՏԷՆ ԻՍԿԻՒՏԱՐ Ս· Տ·	Ս· Տ·
1 45	7	1	6 10 Պէշիկ,
2 50	8 10 Պէշիկ	1 40	7
1 45	8 40	2 25	8 15
2 30	9 25	1 40	8 50 Պէշիկ·
3 50	9 50	2 25	9 20
4 15	10 50	3 50	10 —
5 Պէշի·»	11	4 15	10 55
5 50	11 50	4 40 Պէշիկ·	11 5
6 15	12 5	5 25	11 55
		6 10 Պէշիկ·	12 5

ՀԱՐԷՄԷ ԻՇԼԷԵԷՆ ՎԱՓՕՐԼԱՐ

Ճումաադան մաադա կիւնլէրինտէ Հարէմ վէ Սալաճագ իսկէլէլէրինէ իշլէյէն վափօրլար

Ս· Տ·	
4	Հարէմտէն Սալաճագ —բազարլարտան մաատա
5	Հարէմտէն Սալաճագ
11	Հարամտէն Սալաճագ
3 45	Քէօբրիւտէն Հարէմ Սալաճագ —բազարլարտան մաատա
4 15	Քէօբրիւտէն Հարէմ անտէն Սալաճագ
10 50	Քէօբրիւտէն Հարէմ անտէն Սալաճագ

Իսկիւտար իլէ Սիրքէճի իսկէլէսի վէ Գապաթաշ արասընտա իշլէյէն Նավլը Նաֆիէ վափօրլարը օլան վափօրլարըն , Փազար իսկէլէլէրինտէն վագթլարը հարէքէթլէրի

Ս· Տ·	
5 15	Իսկիւտարտան Գապաթաշ Սիրքէճի
4 15	Իսկիւտարտան Սիրքէճիեէ
10 20	Իսկիւտարտան Սիրքէճիեէ
11 15	Իսկիւտարտան Գապաթաշա
5 45	Սիրքէճիտէն Իսկիւտարա
5 50	Սիրքէճիտէն Գապաթաշ Իսկիւտար
10 45	Սիրքէճիտէն Իսկիւտարա
11 50	Գապաթաշտան Իսկիւտարա